



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

16. f. 23



176

DE
ANGLOSAXONUM ARTE METRICA.

DISSERTATIO INAUGURALIS

QUAM

CONSENSU ET AUCTORITATE

AMPLISSIMI PHILOSOPHORUM ORDINIS

IN

ALMA LITTERARUM UNIVERSITATE

FRIDERICA GUILIELMA

AD SUMMOS

IN PHILOSOPHIA HONORES

RITE CAPESSENDOS

DIE 1. JUL. A. MDCCCLXX

H. XII

PUBLICICE DEFENDET

AUCTOR

HERMANNUS SCHUBERT

CUSSALINENSIS.

ADVERSARIORUM PARTES SUSCIPIENT:

È. STEINMEYER, DR. PHIL.

E. REINITZ, STUD. PHIL.

J. KANITZ, STUD. PHIL.

BEROLINI,

TYPIS A. W. SCHADII.



CAROLO CONRADT

AMICO.

Perquam pauca sunt, quae adhuc temporis viri docti constituerunt de arte metrica et Anglosaxonum et veterum Saxonum. Post enim Schmellerum, qui e versibus Saxonicae evangeliorum harmoniae unam legem ad alliterationis conditionem pertinentem enucleavit (Abh. d. bair. Acad. B. 4; 1847) eamque ne satis quidem accurate nec ita, ut rem absolveret; nemo huic rei operam navavit, nisi M. Heinius, qui paucas observationes metricas ad alteram suam Beovulfi editionem addidit, ita tamen, ut ne conaretur quidem eas certis documentis probare et confirmare. Itaque operae pretium mihi visum est, quibus legibus metricis utrique Saxones in componendis suis carminibus uti solerent, accuratius, quam adhuc factum est, in quaestionem vocare et, quantum possem, diligenter describere.

Qua in quaestione hanc viam ingressus sum, ut primum e Beovulfo et Caedmoniana genesi et Cynevulfiana Elena firmas quasdam leges enuclearem et certis documentis probarem, deinde, quantum hae leges valerent in ceteris quoque carminibus perscrutarer. Sic

quaestione de Anglosaxonum metris ad finem perducta
transivi ad veterum Saxonum artem metricam trac-
tandam. —

Numeri, quibus singulos versus designabo referendi
sunt in Anglosax. carminibus ad Greinianam, in evangel.
harm. Sax. ad Heinianam editionem.

Caput I.

De Anglosaxonum re metrica.

§. 1.

In unaquaque quaestione rem recte tractaturi est proficisci ad ignotas adhuc res cognoscendas a notis jam atque accurate expositis. Itaque cogitantibus nobis de Anglosaxonum arte metrica describenda, leges, quibus veterum carminum theodiscorum versus adstricti sunt, jam dudum a Lachmanno inventae atque definitae, quantum etiam in Anglosaxonum poematis valeant, quaerendum est. Et primum quidem omnium in Anglosaxonis carminibus exstantium versuum magnam partem eodem numero eademque mensura, qua meridionalium Germanorum versus, conformatam esse, neminem fugit.

Beov. 26 Hím pá Scyld gevât

36^a mærne be mæste

85^a áfter válníðe

42^a on flóðes æht

1636^a earfoðlice

2175^b pone þe him Véalhþeov géaf

Gen. 676 beran on pínum breostum

899 ðð þæt ic frácoðlice

quales versus in singulis paginis saepe occurrunt.

Exstant autem praeterea permulti, in quibus regulae quaedam a veteribus poetis theodiscis et maxime ab Otfrido observatae laedantur.

§ 2.

Ac primum quidem in meridionalium Germanorum versibus syllaba, quae minorem accentum habet atque in brevem vocalem desinit, nisi ei altera gravis succedit, aut, sicut in clausula ac caesura fit, intervallum moram addit, ictui non sufficit. Quod non ad Anglosaxonicos versus pertinere facillime nobis persuademus, quum plurimis locis illius generis syllabae reperiantur ictu instructae.

Quas tamen syllabas non cuiuslibet generis vocabulorum, sed potius certorum modo esse infra videbimus. Nunc autem nonnullos versus, in quibus illa lex non observata apparet, ita enumerabo, ut primo loco tales afferam, quales verbis Anglosaxonicis in veterem dialectum theodiscam transversis ad eandem regulae severitatem, quam Otfridiani versus, adaptati evadant.

Beóv. 34 léófnē peóðen

184 purh slíðne síð

Gen. 213^a ofer rûmne grûnd

Beóv. 35 beága bryttan

41 mâtma menigo

149 stôra sorga

474 gûmena ængum

Gen. 121^b metod engla hêht

100^b ón vrâðra gield

et cf. Beóv. 992 fela pæra vās

Gen. 1645 pāra ān vās

El. 285^b pæra bōða (cf. §. 4)

et Beóv. 75 manigre mægðe

158 beorhtre bôte

Gen. 907^b bráðre eorðan

nusquam pære genitivus vel dativus sic usurpatur; id quod, num ratione quadam fiat, nescio

et Beóv. 395 síðe scýldas

214 beorhte frátve

Gen. 119^a vonne vægas

Beóv. 415 leóde míne

599 leóde Denigea

et Beóv. 1478 áldre linnan (ahd. instrum. in -ô vel in -û)

934 þonne blóde fæg

Gen. 58^a tórhte tíre

et Beóv. 70 þone yldo bearn

124 húðe hrémig

788 helle háftan

Gen. 132^b forðbæro tid

373 helle clommas

et in singulis omnium carminum paginis permulti eius generis versus reperiuntur, quos omnes enumerare supervacaneum est.

Sed non eae modo formae, quae in dialectum theodiscam transversae ultimam praebent longam vel pro una in fine syllaba accipiunt duas, verum etiam, quarum ultima antiquitus brevis est, itidem in Anglosax. versibus usurpantur, ita, ut in omnibus et substantivorum et adjectivorum et participiorum casibus ultima syllaba minore accentu instructa etiamsi ei altera gravis non succedit, tamen ictui sufficiat. Quam consuetudinem non mira-

bimur adverbia quoque ab adjectivis deducta sequi, ut quorum ultimas, quamquam jam in vetere dialecto theodisca breves sunt, tamen antiquitus longas fuisse constet.

Confer autem haec exempla:

- B. 12 þam éafora vās
 1908 sǣgenga fōr
 Gen. 277^b geongra veorðan
 B. 422 nearopearfe dreáh
 465 folce Denigea
 74 godes yrre bār
 815 lifigende lāð
 Gen. 14^a beorhte blisse
 112^b éce drihten
 323 vīte poljað
 et B. 898 vīde mærost
 302 flota stille bād
 Gen. 210^b Fāgere leóhte
 810 hāte scīneð

et tales versus exstant saepissime. Ut adverbia autem ab adjectivis deducta ita alia etiam non desiderantur:

- B. 121 gearo sōna vās
 743 sōna hāfde
 Gen. 2764 sōna vurðe
 El. 1031 Hīe sōna pær

-
- B. 280 æfre volde
 1314^b æfre ville

Gen. 2223 æfre véorðe
 El. 572 æfre hýrdon
 cf. Gúðl. 612 et 986

B. 566 uppe lægon
 1570^b leóht inne stóð
 1617^b se þær inne svealt

B. 2113^b hreðer inne veóll
 Gen. 369 úte véorðan
 415 úte mihte
 669 ymbe hveorfan
 El. 52 hrefen uppe gól

Gen. 831 heonone nú þá (cf. §. 3)
 Saepe etiam sic usurpantur composita. cf.:

B. 1053 yrfeláfe
 1495^a hilde-rince
 1511^a hilde-túxum
 726 eode yrre-mód

Gen. 38^a helleheafas
 212^a vylleburne
 908 faran fêðe-leás
 et multo saepius.

At nusquam vocabulis þonne, nefne, oððe et aliis eius generis licentia illa concessa est; neque, id quod gravius est, verbalium formarum, nisi participiorum, in Elena quidem ullum eius generis exemplum exstat; quae autem tria in Beóv. occurrunt, facile emendari possunt, quum v. 6^a (egsode eorl) objectum hic desideratur et v. 2344^b (heólde lange) si pro heolde levissima

mutatione scribis geheólde recte conformatus evadat (cf. § 5). V. 131^a autem (polode prýðsvýð) verbis transpositis emendatur. Tamen nescio an hi versus ferendi sint propterea quod omnes in recentioribus carminis partibus leguntur (cf. H. Z. 1869.)

In Genesi enim Caedmoniana eius generis plura apparent:

114^b ánd lifde her
 1175 Lifde siððan
 1559^b sôhte georne
 1931^b vunode siððan
 2220 môste pinre
 2342 viste gearve
 2495^b styrnde sviðe

quos versus emendari ipse numerus eorum vetat, praesertim quum ne facile quidem emendari possint, Itaque a Caedmone quidem legis severitatem jam paulum remissam esse credendum est. Quod autem ad v. 2761 (hâfde vordbeót) attinet, in eo verborum ordinem invertendum esse alia ex causa elucescit (cf. §. 8). — In ceteris carminibus perpauca huius generis exempla legi:

Andr. 1413 ánd cvæde þus
 474 ic vîlle þe
 Jul. 29 hogde georne
 et Cri 310 vênde sviðe

quo in versu post vênde supplendus est nominativus he. Jam fieri non potest, quin quaeramus, utrum Otfridianus usus, quo brevi syllabae minore accentu istructae, ut ictui sufficiat, alteram gravem succedere oporteat, an Anglosaxonum principalis sit et a veterrimis Germanis adhibitus.

Ac primum quidem in evang. Hårm. Saxonica eandem, quam in Anglosax. carminibus consuetudinem regnare, cap. II. demonstrabo. Tum in carmine, cuius titulus est „Muspilli“, apparent versus: 20. Kérnò túoè 21. hártò wíse 54. mánò vállit, quos emendandos esse Múllenhoffius in libello suo de carm. Wessofontano p. 14 censuit. Tamen nescio an et Anglosaxonum et veterum Saxonum versuum analogiam magis sequendum sit, quam usum Otfridi: cui quum in aliis quoque „pressam antiquorum simplicitatem citius reliquerit maioremque numeri, aequabilitatem adfectaverit“ etiam hanc versus componendi brevitatem offensionis aliquid habuisse facile credas. Quod factum esse equidem certissime censerem, nisi me hoc redderet cautiores, quod, ut modo demonstravi, licentia illa, ut substantivis et adjectivis et adverbis, ita nec verbalibus formis nec vocabulis nefne, oððe, ponne etc. conceditur. Quod quum eodem modo in Saxonico poemate se habeat, licentia profecta videtur a formis antiquitus ultimas syllabas praebentibus longas, deinde extenta esse ad alias quoque, quae, quo habitu erant, earum analogiam facillime sequerentur. Sic casus in brevem syllabam desinentes in analogiam casuum antiquitus in longam syllabam desinentium, adverbia uppe, ðte, æfre inne, sôna in analogiam adverbiorum antiquitus in ô desinentium cecidisse satis probabile est. At verborum eae formae, quae antiquitus clauderentur longa syllaba, multo pauciores fuerunt contra magnam brevi syllaba clausarum copiam, quam ut hae in illarum analogiam cadere possent. —

Ceterum cave, ne versus de quibus hac paragrapho disseruimus, non quatuor sed tres ictus habere credas; quae sententia quam falsa sit, ut ex eo ipso, quod et verbales formae et vocabula nefne, oððe etc. licentiae illi non cedunt, ita certissime ex eo patet, quod vocabulum, cuius syllaba radicalis brevis sit, sic non usur-

pari, aut, si usurpatur, tamen emendandum esse infra ostendam (§. 5).

§. 3.

Transeo ad aliam regulam, ut in theodiscis poëmaticis ita non plane et quaque condicione iu Anglosaxonicis valentem.

Etenim quae lex in illis observatur, ne monosyllabum vocabulum brevi vocali clausum syllaba gravi non succedente ictui sufficiat, eam apud Anglosaxonicos poëtas in nonnullis vocabulis laesam reperimus. Ac primum quidem me et pe dativos ictum ferentes syllaba gravi succedente carere posse certissime constat. Nam in versibus

B. 563^b pāt hie mé pégon

1482^b pé he mé sealde

et B. 365^b víð pé móton

426^b íc pé nú pā

(et. cf. 657; Cri 1513; Jul. 54, 84, 137, 358, 524, 412, 463, Gtöl 1204, Andr. 1331) me et pe dativi alliteratione sunt coniuncti cum aliis prioris hemistichii vocibus, ita ut ictum non ferre possint. Quare etiam hi versus pro recte conformatis habendi sunt:

B. 2101^a Mé pone vālræs

1175^a mé man sǫgde

Gen. 2518 lýfað mé pær

2850 and pé læde mid

1754^a gif pé ænig

quales versus saepius occurrunt. Neque minus he nominativum syllaba gravi non succedente ictui sufficere ex alliteratione manifestum est. Nam

B. 305^b ponne hé sýlfa

he iunctum est cum gehêdde et heofenum; quam ob rem etiam hi versus recte cōformati evadunt:

B. 155^b hé eft ástôð (cf. §. 5)

2077^b hé fyrmest lág

2855^b péáh hé úðe vel

762 þær hé meáhte svá

Gen. 1566^b Hé lýt ongeat (§. 5)

2832 þát hé volde svá

Andr. 512 hé þeódum sceal
et sic plures.

Sed ut post me et þe et he, ita post ve et ge nominativos syllabam gravem opprimi posse ex alliterationes quidem condicione nusquam patet. Tamen haud scio an v. B. 941^a þe vé ealle (cf. §. 5) ferendus sit; praesertim quum etiam v. 2800 (frémmað ge nú) ab editoribus recte videatur emendatus esse e libri ms: fremmað gêna.

et confer. praeterea Andr. 747:

gé monetígeað

Quod autem attinet ad þu nominativum, cui editores in libris brevem tribuerunt vocalem, docet ipsa anglica forma thou de brevitae vocalis ne cogitari quidem posse; et in Anglosax. carminibus þu persaepe pedem metricum explet sine insequenti thesi:

Gen. 2480^b vilt þú gíf þú móst

Andr. 557^b gíf þú cunne

quibus in versibus þu alliteratione iunctum est cum aliis prioris hemistichii vocibus, et praeterea confer.:

Gen. 1832 Sága þú Sarra

2174 hvát gífest þú me

2642 hvát þú æfre

Andr. 174^a pú scealt fêran

Iul. 54 et 520 svá pú nú pá
et sic saepe.

Cujus generis in *carm. de Beóv.* nullum exemplum exstare quin forti debeatur nemo erit, qui dubitet. Neque magis iu, nu, bu, tu, vocibus, ut quae saepissime thesi insequenti careant, quidquam obstat, quominus longas vocales tribuamus. cf.:

B. 2459 gómen in gearðum | svylce pær iú væron

Seel. 60 ne nân pára gôða | pé pú iú áhtest
et de nû

Gûðl. 20 ófer pá nûðas | pé ve nú dreógað

et Beóv. 3102 úton nú éfstan

426 íc pé nú pá

657 búton pé nú pá

Gen. 831 heonone nú pá

et sic multo saepius.

et de bú et tú:

Gen. 574 ón breóstcôfan | svá vit him bú tú -

847 ac hie on gebed feóllon | bú tú átsómne

cf. Cri 1326, Phoen 402

El. 605 tíréadig cvên | pé synt tú gearu (§. 4).

In *carm. de Beóv.* autem omnino bú et tú vocabula nusquam leguntur.

§. 4.

In veterum Germanorum vocibus proxima post syllabam brevem accentu instructam ipsa accentu caret. Quam legem ut ipsum Otfridum in fine versuum quamquam rarissime neglexisse apud omnes constat (cf. de *carm. Wessof.* p. 13; Müllenh. et Scherer, *Denkm.* p. 318 et confer. etiam Lachmann ad *Nibl.* 118): ita in Anglo-

saxonicorum versuum fine saepissime exempla occurrunt, qualia sunt

geárdagum vel cúman.

Confer. haec exempla:

B. 1^a Hvāt ve Geárdena

1^b in geárdagum

31^a leóf landfruma

285 on heáh-stede

Gen. 99^b and uprodor

813^a tō scūr-sceaðe

1020 tō feorhbanan

et B. 13 þonne víg cūme

376 heard her cūmen

319 víð vrâð verod

262 vās mín fāder

838 gūð rinc monig

Gen. 57^a his féond friðo

107^a stið-frið cining

120^b ofer holm boren

1728^a vlitebeorht ídes

cuius generis in carminum singulis paginis multa exempla exstant. (cf. Cap. II. §. 2).

At trisyllaba vocabula, quae non sint composita habeantque paenultimam brevem hoc modo in versus fine tribus ictibus instructa perpauca legi et ea, quibus certissime constituitur in universum huius generis vocibus ab Anglosaxonibus tres accentus non datos esse. Sunt autem haec:

Gen. 709^a fyren-earfeða

Cri 1266^a atol earfoða

Cri 1411^a māgen-earfeðum

Cri 1453 yfel earfeðu

Guðl. 448 et 528 við earfeðum

Guðl. 1038^b nís me earfeðe (§. 8)

Cri 1172 þær he earfeðu

et praeterea:

Andr. 607 and bôceras

et Cri 390^b habbað folgoða (§. 8)

et Guðl. 387 in mýnsterum

Gen. 2527 teng recene.

Quibus exemplis oculis leviter perlustratis quis est, qui non videat earfoð vocem proprium aliquid, quo ad hoc accentuationis genus apta reddatur, in se habere? Et profecto non dubito, quin refugiendum sit ad theodiscam formam arbeit cuius casus, ut qui paenultimam habeant productam, tres accentus ferre possunt. Est igitur detrita tempore altera earfod vocis syllaba, remansit tamen antiqua accentuatio (cf. p. 62). Quod idem pertinere ad bôceras formam facile credas respecta theodisca forma buochâri. Neque minus fuit antiquitus altera folgoð vocis syllaba longa, quia folgoð deducendum est de folgôn (ags. folgjan) cf. Gram. III, 525.

Demptis igitur his exemplis restant mýnsterum et recene, quorum vocabulorum prius, ut illatum ex aliena lingua in Germanicam, quod non cedit Germanicis legibus ad accentuationem pertinentibus, quid est, cur mireris? Alterum autem recene plane incertum est, an Germanicum sit, necne, et quae eius sit etymologia. — Qui praeterea versus in Beóvulfo 1455 exstat: māgenfultuma facillime emendari videtur verbis insequentis

versus þæt him adsumptis. An fultum et fylst voces pertinent ad latinum verbum fulcire? —

Omnes autem, quos hac in paragrapho adhuc tractavimus, versus cave ne ternarios esse credas; quippe quos quaternarios esse, ut ex eo ipso patet, quod trisyllabae voces, quae non sint composita, licentiae illi non cedunt, ita luculentissime ex huiusmodi versibus:

B. 1856 Gréata léódum | and Gárdenum

B. 2341 lind við líge | sceolde lændaga

Gen. 513 úfan álvalda | néle þú éarfeðu etc.

quibus in versibus, si legas Gárdenum vel éarfeðu in alia quadam lege ad alliterationem pertinente, de qua §. 8 disputabo, peccas. Praeterea versus ternarii in unam syllabam longam atque ictu instructam desinentes non exstant, aut, si exstant, sunt speciali quodam, de quo excusationem petant, habitu (cf. §. 5).

Atque etiam verborum praerita, qualia sunt eardode, pancode etc. eadem, quam modo exposuimus licentia adhibita saepissime tribus uti accentibus in fine versutum, non mirum est, quum eorum principales formae fuerint pancôde etc. Cf. Beov. 560:

préatedon pearle | ic him pénode (§. 8)

Gen. 2106: gódes blétsunge | and evá gyddode (§. 8)

et B. 132^b lást sceávedon

144^a svá rixode

166^b Heorot eardode etc.

Quorum praeteritorum quum nusquam exemplum appareat, quod talem accentuationem in versu non patiatur, etiam versus, quales sunt B. 1573^b:

væpen háfenade

B. 1663 oftost rixode etc.

ita legendi videntur, ut praeteritis tres tribuantur accentus. — At eorum, quorum stirps antiquitus non in *ô* sed in *i* desiit, praeteritorum unum eius generis exemplum reperi:

Gen. 2840 *búrh tímbrède*

quod, quamquam paenultimam habet antiquitus brevem, tamen ferendum esse puto et excusari eo, quod ante *r* consonantem vocalis per syncopen oppressa est (*tím-bérede*). cf. *p.* et *p.* et cf. Hêl 5243^b *hugi twíflida* (pro: *twífelida*) et vide ad ea, quae in sextae paragraphi fine pluribus dissero de remanente tali vi vocalis quamquam per syncopen iam oppressae. — p. 83. Jam num illa accentuationis licentia medio quoque versu concedi debeat, quaestione hoc loco praetermissa, ut qua de re loco de versu ternario absoluto demum recte disputare mihi videar posse, ad aliud quoddam genus et ipsum ad accentuationem pertinens transeo.

Ut igitur in fine versuum *dágum* et *feorh-banan* et alia eius generis procedunt, ita etiam trisyllabis, quae primam habent brevem, secunda longa interdum non caret accentu, quo efficitur accentuatio descendens; cui tamen licentiae certa tantum vocabula cedunt. Ac primum quidem sic *cyning* vocabuli casus et in omnibus Anglosax. poëmaticis et in evang. harmonia Saxonica usurpantur, et maxime in compositis:

cf. B. 2 *peód-cýninga*

B. 1039 *heáh-cýninga*

1155 *eorð-cýninges*

2503 *Fres-cýninge*

3094 *peód-cýningas*

Gen. 237 *heofon-cýninge*

(cf. 494, 505, 659, 666 et multo saepius)

Gen. 1974 folc-cýningas

2883 gást-cýninge

El. 624 rador-cýninges

1174^b eor-cýninges; et sic saepius

et cf. Beóv. 1210 feorh cýninges

(cf. Cri 1087. Gúðl. 589 etc.)

Deinde participii berend casus in compositis (cf. Cap. II. §. 2).

Gen. 1060^a sveord-bérende

1145 ræd-bérendes

1955 feorh-bérendra

El. 1282 reord-bérendra

Cri 381 et 1025 reord-bérende

Cri 1369 reord-bérendum

atque simile est, quod bis in Beóv. exstat

372 et 535: cnihtvesende

et Cri 350 efen-vesende;

quibus tamen exemplis non par habendus est versus Cynevulfianus

mǣðel-hegende Andr. 609, 1098; El. 279

quia Greinius in glossario verbo hêgan iure et merito tribuit vocalem productam. Verbum enim hêgan idem esse ac normannicum heyja docet ipsa formula þing gehêgan, quacum fac compares Saem. Edd. Harbarðsl. 30^a (ed. Lünigianae) þing hâðak.

Sed cedunt licentiae illi formae onette, onetton, oretta, onetteð.

B. 306 guman onetton

1803 scaðan onetton

2538 rôf oretta

Gen. 1985 Háleð onetton

2533 þá onette

2872^b and onette

Phoen. 217 breóh onetteð

Phoen. 455 forð onetteð

Seef. 49 voruld onetteð

Gúðl. 541 godes orettan

quibus in versibus formas onette etc. révera tribus uti accentibus docet Gen. 2872^b

éfste þá svíðe | and onette

ubi, si pro onette legas onette falsa alliterationis condicio procedit (§. 8). Quam ob rem etiam B. v. 1532 non: ýrre órettà legendum puto, sed ýrre óretta.

Neque iam ándsvarode praeterito saepissime hemistichium expleri miraberis, quippe quod simul et praetitorum, qualia sunt þáncode etc., et eorum, quae modo exposuimus, exemplorum analogiam sequi facillime intelligatur. Cf. B. 258^b, 340^b, Gen. 827, 872^b, 896, 2136, El. 396 et multis aliis locis. Quem autem habitum svarode praeteritum, eundem praebet hlifade, cuius primam syllabam brevem esse evenit e forma B. 1799 exstante hliuade. Haec enim forma docet f consonantem in verbo hliþjan non principalem esse, sed mutatam et antiquiore b. Neque f consonans, si respondet antiquae b, apud Anglosaxones syllabam positione efficit longam. Cf. Gen. 308:

þá englas ufon on helle

Gen. 1777 fíf and hünd-seofontig

Cri 202 heofenes heáhengel

Cri 1110^a svâ him mid næglum þurhðrifan.

Quae omnia quum ita sint facile intelligas eiusdem fere generis atque versus *andsvarode* haec esse exempla:

B. 1898 *māst hlifade*

81 *sele hlifade*

Andr. 843 *hleōðum hlifodun*

et Phoen. 23^a *heáh hlifjað* (pro *hlifigeað* cf. §. 5).

Venio nunc ad id accentuationis genus, cui Lachmannus indidit nomen „schwebende betonung“, quodque Anglo-saxonicorum quoque versuum et initio et in fine occurrit, quamquam multo rarius, quam in Saxon. evang. harmonia et in theodiscis carminibus. Nimirum Anglosaxonum lingua tam detrita iam erat, ut rarissime cogerentur voces hac via quasi per vim breviores reddere in versibus recitandis.

Ac primum quidem initio haesitans accentuatio exstat his in versibus:

B. 1426^a *sellice sædracan*

2173^a *vrätlicene vundor-máððum*

Cri 1011 *vundorlic ofer veredum*

Beóv. 1197 *nænigne ic under svegle*

Gen. 2175 *teónvít of þisse stóve*

1912 *freó-manna tō frōfre*

156^a *vidlond ne vegas nytte*

Gúðl. 943 *nihthelma ganipū*

Andr. 1017 *æghvæðer ððerne*

Jul. 459 *micelra mánveorca*

618 *cleopade pá for corðre*

2 *

Et bisyllabae voces cum haesitante accentuatione legendae videntur his in versibus:

Byrhtn. 96^a vōdon pā vālvulfas

Wander. 85 yððe svā þisne miððangard

Gen. 246^a hāfde se ealvealda

Cri 968 eorðan mid hīre beorgum

Wander. 14 healde his hordcōfan.

Deinde, quae in fine versus apparent exempla ad certas modo formas pertinent; ac primum quidem ad gerundium:

B. 473 Sōrh is me tō sēcganne

1723 Vundor is tō sēcganne

2093^a Tō lāng is tō rēcenne

1941^a idese tō ēfnanne

2562 sēcce tō sēceanne

Gen. 279 hēarran tō hābbanne

Andr. 1162 beornas tō brūcenne

Andr. 1483 mīcel is tō sēcganne

(contra confer. Gûðl. 503: mīcel is tō sēcgan)

Andr. 1691 sār tō geþoljenne (cf. Cap. II. §. 2)

Et item usurpantur adverbia in — līce desinentia

B. 232 fýrd-séaru fūslīcu

Gen. 2103 Ábrahām árlice (cf. Cap. II. §. 2)

Gen. 652 þe he hīre svá vārlice

Accedunt composita in — scipe desinentia:

Gen. 485 dréamas and driht-scipes

El. 356 féódun purh féond-scipe

Beóv. 3174 éahtódun éorl-scipe

(cf. Cap. II. §. 2 exempla, quae e Saxonico poëmate collegi.)

Et Cri 392^a pāt hy mōtan his ātviste

cf. Otr. II, 7, 22 sie nūzzun thera heimwisti
Jam restat, ut hos Beóvulfi versus afferam:

1177^b brúc penden pū mōte

1224^b Vēs penden pū lifige

1859^a vesan penden ic vealde

in quibus quid de penden coniunctione dicendum sit, non certum habeo. Tamen quum priorem syllabam accentu instructam esse doceat B. v. 2649 pēnden hit sý haud scio an haesitante accentuatione adhibita legendum sit:

brúc penden pū mōte etc.

§. 5.

Anglosaxones in carminibus suis non quaternariis modo, sed etiam ternariis versibus usos esse, multi iam affirmaverunt. Tamen num cuiuslibet formae ternarios versus an certae tantum adhibuerint, adhuc nemo in quaestionem vocavit. Sed iam Heinium non fugit permultos exstare versus, qui, quum ternarii sint, pro quarta arsi habent thesim praefixo aliquo expletam.

Confer. haec exempla:

1) (in quibus thesim praefixo expletam una arsis antecedit)

- B. 22 eft gevúnigen
 23 vilgesíðan
 45 forð onsendon
 244 cuman ongunon
 563 mán-for-dædian
 Gen. 4 heáh-gesceafta
 6 ðr gevorden
 2277 somed ábregde

(et sic multa in singulis omnium poëmatum paginis).

2) (in quibus thesim praefixo expletam duae arses antecedunt)

- B. 107 þone cvealm gevræc
 259 vord-hord onleác
 759 uplang ástôð
 915 Hine fyren onvôð
 Gen. 111 þurh vord gevearð
 317 sum hárð gesvinc

(et sic multa in omnibus poëmatis).

3) (praefixo expletur anacrusis)

- B. 34^a álédon þá
 220^b gevaden háfde
 355 ágífan þenced
 2900 gevegan sceolde
 2186 gedôn volde
 3157^a gevorhton þá
 Gen. 100 geseted vurðe
 229 beligeð títan
 249 fulgân volden
 1203 geteled ríme

et sic saepius.

Quorum omnium exemplorum ultimo loco propositis
similes sunt hi versus:

- B. 2619^b âbredvade
 Gen. 1505 gebletsade
 2752 gestigðode
 2233 gepafode
 115^a gestaðelode
 El. 839 geþrôvade
 792 geopenie
 1102 geopenigean
 1010^a getimbrede (cf. p. 16)

cf. Andr. 1514, 1520, Cri 208, Jul. 717, Andr. 380, Jul. 448 etc. Cuius generis plurimi exstant in Cynevulfianis poematis, rariores in genesi. In Beóvulfo autem quod non plus unum exemplum apparet, id docet hanc versus componendi consuetudinem apud Anglosaxones non semper regnasse sed paullatim et gradatim irrepsisse; quod eo quoque confirmatur, quod in Saxon. evang. harmonia prorsus nullum reperitur. Cf. Cap. II. §. 3. —

Sed ut talibus in versibus thesis praefixo, ita aliis quoque vocolis et ipsis proclitice positae saepius explentur; quo pertinent ne, be, þe particula relativa, se articulus.

cf. Beóv. 50 et 162 men ne cunnon

718 ær ne siððan

862 viht ne lôgon

941^b ær ne meah-ton

et cf. 1234^b, 1596^b, 1736^a, 2091^b

859 þátte súð ne nórd

cf. 3064^b, 2854^b

Gen. 179^b sār ne mihte,
 1478^b seó eft ne com
 2518 ne móton vit
 cf. 190^a, 1394^b, 1444^b, 2180^a, 2443
 606^a ne sceávoðe
 et sic multo saepius in omnibus carminibus.
 et de be

B. 566 be ýðlāfe
 1574^a heard be hiltum
 1950^b be fāder lāre
 Gen. 1370 be godes hæse
 1921^a be Jórdane
 947^a be freán hæse (sic saepe)
 El. 505 be naman hāten (cf. 562)
 (cf. Jul. 720. Andr. 558. Andr. 571, 233, 1063. Gûðl.
 337 et saepius).

De se

B. 2977^a Lēt se hearda
 2587 pāt se mæra
 86 se ellengāst
 Gen. 2839 pær se hālgā
 1862 pā se eādga
 1169 se frumgāra
 cf. 1188, 1624, 222, El. 503, 928. Cri 99, 269^b, 967,
 441. Gûðl. 735. Phoen. 261, 354^b.

De pe

Gen. 3140 pe heofona is
 2362 pam pe gēn nis
 707 pe him pāt víf

Gen. 644^b þe þát láð treóv

El. 903 þe mínè éft

Cri 1554 éarm þe éadig

Gûðl. 962 þátte méahte him

(þátte est = þát þe)

quibus exemplis etiam

B. 355^a þe mé se gôða

et Gen. 944^a þe hé ne cûðe

quamquam in altero se, in altero ne exstat, adnumerandos infra videbimus. De B. v. 941^a autem (þe vé éalle) §. 3 disputavi p. 22.

Jam fieri non potest, quin quaeramus, num, quas leges superioribus paragraphis in quaternariis versibus exposui valere, eaedem ad ternarios quoque pertineant.

Atque accentuationis genus, quale est dāge et Gárdenum in ternariorum, de quibus adhuc disseruimus, versuum fine rarissime exstat. Etenim praeter versus, velut ábredvade etc., quos supra iam attuli, haec tantum exempla reperi.

B. 288 gescâð vitan

424 forgránd gránum

1395^b gepýld háfa

708 æe sýn-scaða

2263^b ne gôð hafoc

Gen. 1209 on genimið

1553^a folc gelúdon

El. 578^b bæl fornimið

706^a ne leng helan

quibus e ceteris carminibus adde: Byrhn 109^a, Jul. 367, 628, Seef 82, 83. Phoen. 18, 22.

Tales versus Saxon. evangel. harmoniae poëtam non finxisse, sed potius consilio et ex industria vitasse demonstrabo Cap. II. §. 3.

Quod autem ex eo ipso, quod haec accentuationis licentia in iis rarissime procedit, facile intelligitur, versus illos ternarios severioribus, quam quaternarios, legibus adstrictos esse, id certissime patet ex alia quadam re.

In quaternariis enim versibus quum non modo apud Anglosaxones, sed etiam apud meridionales Germanos syllaba brevis, cui altera gravis succedat, omnibus locis ictui sufficiat, tamen in ternariis illis proxima ante thesim praefixo vel proclitico expletam arsis oportet longa sit vel in consonantem desinat. Cui regulae subtili in carm. de Elene et de Beóv. prorsus nullus versus repugnat. Quae autem in Caedmoniana genesi exempla primo obtutu videntur resistere, talia sunt, ut lex non laesa sed potius certissime confirmata evadat. Ac primum quidem hi versus simili utuntur habitu:

697 nīedē onfōn

1759 ēalle onfōð

2040 vǣpna onfōn

2918 sēlfa onfōn

2330 Hē onfōn sceal

953 ārna onteón

et adde: Andr. 783 gǣstē onfōn

in quibus contractae formae onfōn et onteón, quin, si non pronuntiandae sint, ut dissolutae onfāhan onteóhan, tamen in versu pro dissolutis cedant et ad versum fingendum eandem, quam illae, vim habeant, non dubitabis satis cogitato, quod mox infra de talibus formis disputabo. Quam ob rem illi versus non ad ternarios pertinent, sed ad quaternarios atque horum

leges sequuntur. Quibus demptis duo tantum regulae repugnant, quos emendandos esse luculentissime patet ex aliis quoque, quae offensionis aliquantum praebeant.

Horum enim in altero, v. 2693^b (lāre gebearh) lāre vox crux est interpretis; et quam interpretationem Greinius exhibet (Gloss. II sub lār No. 5) „mit List“ ut alio, quo lār vocabulum aequè usurpetur, loco non confirmat, ita quomodo e primitiva vocis vi deduci possit, equidem ego nequaquam video. Quod quum ita sit, ante lāre aliquid censeo oppressum esse. Atque „be heortan lāre“ a loci sententia videtur non alienum esse („wie mir mein herz riet“ cf. be fāder lāre etc.).

Neque minus alterum versum 2189^b (hýrste gerím) puto aegrotare.

Versus enim 2189 et 2190 in Greiniana editione sic procedunt:

2189 Sceáva heofon! | hýrste gerím

2190 rôdorez tungel.

quo loco hýrste vox sine ullo attributo idem significat, quod „rôdorez tungel“; id quod fieri posse nego atque pernego. Quem autem locum Greinius ad lectionem suam probandam affert (Glossar II, 133) ex eo prorsus nihil efficitur. Est gen. v. 956 „hýrstedne hrôf hâlgum tunglum“, ubi hýrstedne participium satis definitum est verbis hâlgum tunglum.

Accedit, quod tales versus, qualis est sceáva heofon, si non plane a Caedmoniano usu abiudicandi sunt, tamen ne cupidius eos amplectamur, cavere debemus. Cf. §. 2 p. 8.

Et in versu sceáva heofon non verbalis modo forma sceáva sed etiam heofon vox duobus instructa ictibus offensionis aliquid habere videtur, quum versus, in quibus simul utraque licentia locum habeat, nusquam

non versibus, quales sunt mén ne cunnòn et þær se hálga etc. adnumeraverim; scilicet in iis, nisi anacrusim pe particula expletam haberent, arses me et he ante se et ne theses nullo pacto ictui sufficerent. Atque eiusdem fere generis est

v. Gen. 2845 se ríca ongan

qui si anacrusi se articulo expleta careret, non minus false conformatus procederet. Et in ceteris carminibus legi haec eius generis exempla:

Gûðl. 22 pe hé gesette

Gûðl. 483 se lífa gehväs

Andr. 302 ne víra gespann.

Confer autem, quae de regulae modo explicatae ratione, quae difficile videtur intelligi posse, dissero Cap. II. §. 3. —

Jam num Anglosaxonici poetae ternaria hemistichia thesi aut alia, atque praefixo vel proclitico expleta, aut nulla adhibita finxerint, in quaestionem vocandum est. Versus autem, in quibus tractandis haec quaestionis pars versatur, singillatim perstringam; et ita, ut primum de iis disseram versibus, qui praeter tres arses aliam, atque praefixo vel proclitico expletam thesim habere videntur.

- 1) Beóv. 332, 481, 363, hemistichium occurrit oret-mecgas, et item Andr. 664, et Eäðveard 11^b oret-mäcgum; quibus in versibus oret vocabulo duos accentus tribuere non dubitabis respecta, de qua §. 4 disputavi, ðretta et ðnetton formarum accentuatione.
- 2) B. 1036^a editores exhibent hemistichium fätedhleóre et Andr. 478^a fäted-sinces. Sed fäted neque fäted scribendum esse et hoc participium ad gothicum verbum fêtjan (κοσμεῖν) pertinere

Müllenhoffius magister me docuit in schola de Beóvulfo habita. —

- 3) B. 673, 1697 írenà cyst; sed cf. 802 írenna et 2338 eallírenne et cf. 2683, 1888.
- 4) Beóv. 949 nive sibbe et 2595 nivan stefne; sed cf. 1789 níóvān stéfnē.
- 5) Beóv. 463 et saepius: Gûðdena folc. sed formis Denia et Denigea (2125, 271 etc.) respectis Gûðdena voci tres accentus tribuere non dubitabis; nec minus dativus v. 783 Nor denum stôð et Eádm. 8^b Denum væron de i vocali antiquitus post n posita excusationem petit. —
- 6) Beóv. 1544^b vitig drihten (Cri 226, Andr. 744) sed cf. v. 1842 vittig drihten.
- 7) Beóv. 1124 bega folces quo in versu bega genitivum duos habere accentus docet normannica forma: beggja. Neque minus in Gen. 976^a begen brohton nominativi begen ultima ictum fert. cf. formas tvegen et goth. tveihnai ahd. zwênâ, et syllaba beg- respondet gothicae bai-.
- 8) Beóv. 207 fiftena sum; 1582^b fiftene men; Gen 1165: and týne eác; Gû l. 908 fiftynu gear. quibus in versibus nihil obstat, quominus têne et týne scribamus, quum nullo loco prioris syllabae brevis confirmetur. Cf. autem ahd. zehan, as. tehan, goth. taihun.
- 9) Beóv. 2558 hrúse dýnede cf. Runenl. 132 heard hrusan fäst et Wanderer 102 hruse bindeð. Seef. 34 hrím hrusan bond; quibus in versibus hruse vocis prior syllaba habenda est longa, quippe quae nusquam brevis efflagitetur. Accedit, quod si brevis esset, hrose forma appareret.
- 10) B. 3015 æled peccean, 3125 æled-leóman. Gen. 2901 æled veccean. Walfisch 21 æled vec-

ceað. Phoen. 361 þurb æled fýr Salom. 129
æled lætað. —

æled vocabuli etymologia obscura est; neque minus obscurum, quam rationem habeat ad Saxoniam formam eld (et an: eldr), quum pro anglosax. æled in Saxonica dialecto expectemus elid, vel alid. Accedit quod Dan. 254 forma alet occurrit, quae, quam rationem ad æled habeat, non melius intelligo. Sed Anglosaxones æled vocis priore syllaba, ut longa, usos esse, ut ex eo, quod eius breuitas nusquam necessario efflagitur, ita maxime ex infinitivi onālan forma (Jul. 580) elucescit, quia, si Anglosaxones infinitivi illius paenultimam, ut brevem, sensissent, fieri non posset, quin forma onāl-jan aut onāllan procederet. Ceterum ipso metro in Jul. 580 ád onālan commendatur longa syllabae āl-mensura. cf. p. 25. Quibus omnibus respectis facile adducimur, ut et æled, alet, eld substantiva, et verba ālan, onālan, inālan non germanico esse origine censeamus, sed ex aliena aliqua lingua in Germanicam illata; quod si recte a me conclusum est, ne cogimur quidem, ut pro æled scribamus æled, quamquam sensisse Anglosaxones priorem syllabam, ut longam, concedendum est.

11) Gen. 1811 þrage síððan Andr. 1600 þrage
hnâgran El. 1239 þragum þreodude.

Ut nullus totorum carminum versus þrage vocis priorem syllabam brevem poscit, ita eam longam esse certissime evenit e nominativi forma þrag vel þrah, quippe quae si radicalis syllaba esset brevis, þragu non esse non posset, sicut, gifu etc. Accedit, quod Raetsel 203 occurrit infinitivus þrāgan (currere), cuius et ipsius stirpem Anglosaxones sensisse ut longam forma sua prodit, quae þreogan procederet, si stirps esset brevis, sicut leogan. Quum tamen þrāgan verbum pertineat ad gothicum verbum þragjan confiteor me,

quo quis modo ex his angustiis effugiat, plane ignorare. Sed certum est *prage* duos ferre ictus. —

12) Gen. 1614 et 2550 *unlytel dæl*

El. 272 et 383 *ymb lytel fæc*

Gûðl. 185 *purh lytel fæc*.

quibus in versibus *lytel* voci duos ictus dandos esse docent saxon. et theodiscæ formæ *luttîl* et *luzzîl*. —

cf. Gen. 2405 *unlytel spell* in senario hemistichio.

E ceteris autem carminibus ad hanc quaestionis partem pertinent hi versus:

13) Jul. 539 *hlæfdige mîn*. El. 400 *hlæfdige us*;

sed cf. Ps. 122³ formam *hlæfdigeân* et altschwed. *degja* = dispensatrix (Grimm Geschichte d. deutschen Sprache 663).

14) Jul. 626 *earfeða dreág*. Gûðl. 178 *earfeða mæst*. Gen. 180^a *earfoða dæl*. De *earfoð* voce quae iam disputavi, cf. §. 4.

15) Andr. 718 *pæs bremestan*. Cri 387^b *â bre-mende*; Eáðgar 12^b *bremes cyninges*. Sed *breme* adjectivo tribuendam esse syllabam radicalem longam certissimum efficiunt formæ verbales *bremað* Dan. 406 et *bremende* Cri 387 quae si haberent stirpem brevem, procederent *bremmað* et *bremmende* cf. *getremman* et *hlemman* et *vemman* et *vêman*.

16) Gûðl. 309 *lāsast brûcan*, qui versus nihil aliud, nisi luculentissime probat bono iure J. Grimmium *lāsast* superlativum cum gothico *lasivôst-s* comparavisse; ita ut *lāsast* reducendum sit ad *lāsvast*.

17) Cri 1238 *orgeate pær*; Andr. 1571 *orgete veaerð*. Sed non dubito scribere *orgeâte* et *orgête* (neque minus *andgête*) quum adiectiva hoc, quo *orgeâte* a *gitan* verbo, modo a verbis deducta cum longa vocali radicali plerumque fingi

soleant (cf. goth. andanêms, mhd. genæme etc.). Nihil autem offensionis habet, quod praeter orgeâte et orgête formas nusquam occurrit forma orgæte, sicut orcnâve et orcnæve, quum, quamquam nâmon et næmon etc. praeterita apparent, tamen praeter geâton et gêton, vel geâfon et gêfon nusquam reperiuntur gæton et gæfon praeterita. Est igitur:

orgeâte:orgête = geâton:gêton

orcnâve:orcnæve = nâmon:næmon.

- 18) Andr. 1149 pÿ lās scýldhâtan | sceaðan
mihton: quocum versu fac compāres 1049:

pÿ lās scýldhâtan | sceaðan cômōn

ex quo mihi certissime elucescere videtur etiam in v. 1149 pro sceaðan scribendum esse sceaðan, aut, id quod equidem malim, sceaðan. Est enim:

sceaðan:sceaðan:scyððan =

gearvan:gervan:gyrvan.

Atque ut sceaðan formam malim scribere, quam sceðan, hoc loco adducit me forma quoque sceaðeð, quae exstat Ps. 907 et ad sceaðan infinitivum mihi videtur pertinere. Quod si recte a me expositum tibi persuasum est, facile intelligas cum Greinio de infinitivo sceaðan cogitari non posse, quum aliae, quae ad talem infinitivum pertineant, formae nusquam in totis carminibus occurrant (cf. Glossar II. 402). —

- 19) Beón. 1777 singales vāg. 190 singala seáð.

Led. cf. Cri 681 formam vídgiellè. —

- 20) Gen. 1743 misserum frôð

2345 missarum frôð

qui versus certo videntur probare missere vocem, ut viri docti coniecerunt, re vera compositam esse e missi et jêr vel jâr. Quam ob rem bono iure scribo missêrum et missârum. —

21) Beón. 494 þryðum dealle; Gen. 2238 hige þryde vāg. B. 1931^b mōd þryde vāg. Cri 970 þryðum bārnað. Nihil obstat, quominus scribamus þrýðum etc. cum longa vocali; an: þrûð.

Ut in omnibus, quos adhuc tractavimus, versibus ex vocabulorum quorundam accentuatione evenit, de ternariis hemistichiis non cogitandum esse, ita in vocabulis quoque, quae nunc breviter afferam, syllabam radicalem habendam esse longam iam dudum ab aliis visum est. Sunt autem haece:

Pro vāre ubique vāre legendum est, ut Otfridiani wāra usus docet. Pro Huga: Hūga (B. 2502^b); B. 455 non Velandes, sed Vêlandes; Gen. 997 pro holunge: hōlunge (cf. ahd. huoljan); ubique þrôvjan pro þrovjan scribendum esse docet ahd. druoên et druoan; (Andr. 180 þreôvjan). Cf. exempli causa El. 839 geþrôvade. Gen. 1762^b non vriðende sed vriðende legendum est (Grein. Gl. II 743); neque minus infinitivo quoque vriðjan tribuendam esse vocalem longam docet Andr. 768: mán vriðode. —

Porro in his versibus:

B. 1180^a et Gen. 1745^b metod-sceaft seón

B. 3097^b beorh pone heán

Gen. 16 Heora líffreán

1852 Heora folcfreán

2084 viðer-trod seón

contractas formas pro dissolutis cedere mox infra demonstrabo. Neque minus in versibus

B. 188 freoðo vilnjan

432 Heorot fælsjan

1662 vlitig hangjan

1843 guman þingjan

2045 higes cunnjan

Gen. 979 tiber sceávjan

(et cf. 1881, 2453, 2846) formas vilnjan etc. pro vilnigean etc. cedere infra exponam.

Quibus omnibus absolutis restant perpauca et in Beóv. et in genesi hemistichia, in quibus, quum tribus arsis utantur, pro quarta thesis occurrat alia atque praefixo vel proclitico syllaba expleta. Quorum, ut plurimos emendemus certis causis adducimur.

Nam ad Beóv. v. 2714^b jam, priusquam hanc metricam quaestionem inivi, exemplaris mei in margine pro bealoníð veóll scripseram bealoníðe veóll;

Non enim bonam sententiam praebent verba:

on breostum bealoníð veóll áttor on innan
ubi bealoníð, quippe cui áttor appositionis loco adjectum sit, nullam nisi generalem perniciem significationem habere possit; quod fieri posse nego atque pernego, quum níð, ubicunque occurrit, significet contentionem vel impetum aut odium vel inimicitiam. Quam ob rem si pro nominativo bealoníð legimus bealoníðe instrumentalem, sententia procedit satis bona: „Es wallte in seiner Brust das Gift mit verderblicher Feindschaft.“ et cf. B. 2404:

háfde pá gefrunen hvanan síó faehð árás,
bealoníð biorna. (cf. Gúðl. 781).

Nec minus corruptus videtur Gen. v. 2320^a

ymb seofon niht,

ubi, non, ut „post septem noctes“, sed ut „post septenas noctes“ verbis exprimatur, cogitationem connexus efflagitat. Et quum Seel 10^a hemistichium occurrat:

symble ymbe seofon niht

etiam nostro loco symble adiciendum esse puto. (E tribus alliteratione coniunctis vocibus una oppressa est.

Beóv. 3181 Greinius in biblioth. anglos. B. 1 exhibet vóruð cýningà (cf. §. 4), id quod Thorkelinus in manuscripto legerat; at in speciali Beóv. editione Grundt-

vigum secutus scribit „voruld-cyning“. Tamen non dubito, quin voruld-cyninga recipiendum sit. Si enim post voruld-cyning comma ponimus, sententia redditur inepta („sie sagten, daß er ein Weltkönig gewesen wäre“); sin Greinium secuti commate omisso versus 3182 et 3183 (mannum mildust and monþværust, leódum líðost and lofgeornost) non appositionis, sed attributi loco ad voruld-cyning adicimus, huius attributi maior ambitus nonnihil offensionis habere videtur. Accedit, quod genitivus pluralis ante superlativum multo usitatior est, quam casus superlativi ipsius. —

Beóv. 4. Greinius exhibet hemistichium

„scaðen-preátum“.

sed Wanley in manuscripto legit sce aðena, cf. Heyne edit. Beóv. p. 81.

B. 984^b foran æghvylc; qui versus nescio an ex eo excusationem petat, quod æghvylc contractum est ex ágehvilt ita, ut thesis procedat praefixo expléta. Ceterum levissima mutatione scribi potest „beforan“. Cf. §. 5.

Gen. 2288 viðerbreca | vera cneórissum; scribo vráð viðerbreca ratus tertiam alliteratione iunctarum vocum rursus oppressam esse.

Gen. 1112^c sunu selfa; videtur ante sunu : þisne addendum esse.

Gen. 2443 eodon sôna; scribo geeodon sônà.

Sed in Gen. 1240^b súnu Nôes et 1551^a súna Nôes nihil aut oppressum aut corruptum est. Versus enim, in quibus aliena nomina propria exstent, legibus, quibus ceteri versus adstricti sunt, non cedere mox infra demonstrabo.

Restant iam quatuor versus de quorum emendatione cogitari non debeat.

Gen. 1307 fiftiges vîd. et 1308^a prittiges heáh; nescio, an neutralis substantivi fiftig stirps an-

tiquiore tempore fuerit fiftigi, ita ut fiftiges pro fiftigjes procedat.

Phoen. 92 glädum gimme et 303 gladum gimme quibus de versibus quid certi dicam, confiteor me ignorare. An gim substantivum, quippe quod e latina lingua in Anglosaxonicam illatum sit, simili, quo aliena nomina propria, modo versum disturbat? (cf. p. 40).

At Beöv. 2940 prius hemistichium non cum Heinio distinguendum est post volde, sed post sume, et 2293 non post beaduveorces, sed post hvílum et 773 non post foldbold sed post he. — Et Beöv. 2679 — 2680 hemistichia non distinguenda sunt:

2679^b m ägen-strengo

2680^a slôh hildebille

sed 2679^b m ägenstrengò slôh

2680^a hildebille

et Gen. 976^b — 977^a non

976^b brego engla

977^a beseah on Abeles giêld

sed:

976^b brêgo énglà beséah

977^a ón Ábeles giêld.

Converto me nunc ad ternarios versus thesi prorsus carentes, quorum alteros ex speciali quodam habitu excursionem petere, alteros emendandos esse videbimus. Ac primum quidem hice versus similes sunt:

B. 116 heán hûses

528 neán bîdan

629 ât Vealhþeón

820 feorh-seóc fleón

1036 on flet teón

1264 mandreám fleón

1275 deaðvíc seón

1883^a âgendfreán

1926 heá halle.

- Gen. 868^a líffreá mín
 1387^b heá beorgas
 1493 freán hýrde
 2141 et 2237 ágendfreán
 2091 ôðle niór
 2507 mid cvealmpreá
 2545 Gráp heáhpream
 2720 ánd veorcþeós
 2783 mín svæs freá
 2877 heá dūne (cf. p. 34)

quibus in omnibus occurrunt contractae formae, quas si dissolvimus, quaternarios versus recte conformatos ubique efficimus. Quae enim earum dissolutae syllabam radicalem habent productam, eae et medio versu et in fine exstant: at quae dissolutae radicalem syllabam habent brevem, eae nisi in fine versus non occurrunt. Nimirum illae sive medio versu sive in fine dissolutae versum efficiunt quaternarium, at hae non efficiunt nisi in fine (§. 4).

cf. Beóv. 1275 deaðvíc seón (= séhān)

Cri 1417 mǫncvealn seón (= séhān)

cf. Cri 1581.

Atque contractas has formas ad versus fingendos re vera eandem, quam dissolutas vim habere certissime evenit etiam e v. Gen. 2507^b. B. 629^b. Gen. 1813^b et aliis eius generis, in quibus, nisi contractae formae pro dissolutis cederent, falsa alliterationis conditio fieret (cf. §. 8).

Neque mirum videtur, quod Anglosaxones de formis gān et gæð idem, quod de contractis, sentiebant, quamquam re vera contractae non sunt. Apparent enim hice versus:

- B. 386 hāt in gān
 2034 et 2054 on flet gæð
 Gen. 2234 on bed gān
 2354 sôð forð gān

Cri 1071^b andvearð gæð

Andr. 776 and forðgân

qui non plus offensionis, quam heán hûses etc. habere videntur.

Porro similes sunt hice versus:

B. 451 leng sorgjan

720 rinc sîðjan

796^b feorh ealgjan

808 feor sîðjan

971 lâst veardjan

et cf. 1412^b, 1426^b, 2108^b, 2409^a, 2589^b, 2605^b, 2652^a, 3008^b, 3025^b, 3133^a

Gen. 1311^a svart svi rjan

154^b fûs sîðjan

329 vord veorðjan

cf. 353, 855, 863, 1258, 1556^b, 1577, 1844, 1903^a, 2221, 2317, 2453, 2783 (cf. p. 34) quibus in omnibus qui occurrunt infinitivi, pertinent ad verba, quorum stirps antiquitus in ô desiit et radicalem syllabam habuit longam. Quum autem appareant tales versus:

B: 787^b sâr vâñigeaⁿ

1222^b veras êhtigeaⁿ

1391^b gâng sceáⁱvigeaⁿ

2748^b géaro sceáⁱvigeⁿ

Gen. 2591 leng eardigeaⁿ

2846 cýning cōstigeaⁿ

52^b mägyn bryttigaⁿ

etiam formas sîðjan, sorgjan etc. eandem, quam vâñigeaⁿ vim habere ad versus fingendos, ut a priori facile intelligitur, ita certissimum fit

e Beóv. 1819^b þát ve fúndjað

et Gen. 1758^b þám þe vurðjað, ubi, ut fundjað et vurðjað pro triyllabis cedant, alliterationis condicio

efflagitat (§. 8). Reducendas autem esse puto formas sceávjan et sceávigean ad antiquiores sceávôjan etc. quae exstant in evangel. harmonia saxonica. et cf. saxonicos versus: up síððjan etc. (cap. II §. 3).

Ceterum ne, quid velim, ignores, nequaquam puto trisyllabas formas sceávigean etc. in libris scribendas esse neque magis disolvendas esse ubique contractas formas, ut heán etc. sed potius agnoscendas esse censeo licentias metricas, quae tamen manaverint ex antiquiore linguae statu: proinde ac in Homericis poematis consonante v et aliis oppressis ortae sunt licentiae quaedam metricae. —

Jam quod ad Gen. v. 1413^a (lytligan eft) attinet, utrum verborum ordo invertendus, an medio quoque versu accentuatio lytligan patienda sit, decernere non audeo. —

Venio ad aliud quoddam genus, cuius hice in genesi versus apparent

- v. 1241 ðøer Cham
- 1623 fār Noes
- 1423 earc Noes
- 1551 Sem and Cham
- 1617 Chus and Cham
- 1736^b on Carran
- 1963 of Sennar
- 2241 við Sarran
- 2727 et 2760 tô Sarran

cf. p. 36 et Jul. 25 Helisaeus. 28 Julianan quibus aliena nomina propria excusationem praebent. Alieno enim nomine proprio in versu apparente leges metricas disturbari et rythmum reddi confragosum etiam ex eo patent, quod infra de alliteratione disputabo (§. 8).

Quibus omnibus absolutis perpauci restant versus ternarii iique, qui facillime emendari possint.

B. 1546^a brād brūnecg; Heinus recte scripsit brād and brūnecg cf. Byrhn 63: brād and brūnecg.

Beóv. 1759^a secg betsta; Heinus optime secg se betsta.

Beóv. 1871^b pegen betstan; scribendum est pégna betstan; nihil perversius est, quam quod Heinus proponit (ed. Beóv. II. p. 96) pegen vocem duos accentus ferre. Quod ad demonstrandum quos versus affert, eorum prior (Andr. 528^a pēgen gepūngen) ternarius est, alter (Sat. 388 pēgen mid preáte) justus quaternarius.

Beóv. 1404^b gegnum fôr; Heinus: gégnum fôr pá.

Gen. 2058^b eáð mihte; sed eáð et êð et ýð sunt non positiva, sed comparativa adverbialia, ut leng, sêl etc. Quum autem sententiarum connexus potius positivum quam comparativum poscat, scribendum est eáðe.

Gen. 1515^a holmes hlāst; sed liber ms in v. 1515^b non exhibet heofonfuglas, ut Dietricus scripsit, sed genitivum heofonfugla; quam ob rem in versu aliquid oppressum esse censeo.

Gen. 2614 folc unrîm; sed cf. Cr. 569 folcēs unrîm.

Gen. 2557 svôgende | forsvealh eall eador; quo in versu facile svôgende lêg scribi potest, ut Beóv. 3145.

Gen. 1718^b Greinius et Dietericus scribunt pro: dēmað drihta bearnum, id quod lib. ms. exhibet: dēmað drihta bearn. Sed non dubito, quin dativus bearnum recipiendus sit, quum Sat. v. 299 legatur „dēman ve æror lifigendum“. In utroque enim versu dēman verbum intransitive usurpatum significare videtur „superare“ „vorzüglicher sein, als —“.

Et in Satanae quidem versu, quam quis aliam significationem dêman verbo tribuat, non intellego. Quod autem Greinius proponit Gl. I. 188 plane perversum est.

Gen. 2613^a âgen bearn; sed hire genitivum, quem Greinius ad 2612^b adiecit ante âgen bearn in v. 2613^a pouendum esse certum est, quum hire vel his et âgen bearn, ubicunque occurrunt, in uno eodemque hemistichio coniuncta sint. Greinium autem consilio et ex industria hire genitivum ad v. 2612 adiecisse me non fugit. Nimirum censuit in versu 2612

gódçundè béc | pát séó gíngre

alliterationis condicionem falsam esse (§. 8). Sed gingre et ceteri comparativi non minus sunt contractae formae, quam heán, fleón etc., quum in iis ante r consonantem antiquitus aut i aut ô vocales locum habuisse nemo ignoret. Contendo igitur contractam gingre formam pro dissoluta „géongòrò“ cedere; (cf. §. 8) neque minus Gûðl. v. 720:

feóndas âfyrðe. | Hvýlc vās fāgerre

et El. 242: māgen fāgerre

ex eo, quod contracta forma fāgerra ad versum fingendum eandem, quam dissoluta, vim habet, excusationem petere videntur. Cf. Hêl 760 superlativum fagarôsta. Atque in aliis quoque vocibus vocalis per synopen oppressae vis remanet. Cf.:

Phoen. 506, Jul. 688, El. 1260 versum

âpplede gold

in quo âpplede vox cedit pro âppeledè. Cf. Otfr. II, 6, 23

er wās thes áphules fróu

et Gûðl. 34: hyhta hýhst, ubi hýhst eandem, quam hýhèst, vim habet.

et Gen. 1521 sávI-dréóre (et sic saepius), quocum confer. Beóv. 2693 sávuldréóre.

§. 6.

Jam quaestione de ternariis hemistichiis ad finem perducta vix opinor erit, qui binaria cupidius amplectatur. Quae autem eius generis reperi, singillatim perstringam.

Ac primum quidem hi versus similes sunt:

Beóv. 25 man geþeón
 Gen. 1938 Loth onfôn
 Cri 1032^a leoðum onfôn
 et Gen. 1581 gesceávjan
 El. 679 geclænsjan
 Cri 144^a et 320 gefælsjan
 Gûðl. 1148 âsânjan
 1150 âsundrjan

quos ad versus idem pertinere, quod iam identidem de contractis formis adnotavi, facile intelligitur.

Deinde Beóv. 2488^a liber ms. exhibet hreás blâc ubi Greinius et Heinius scribunt hréás héorublâc, qua medela versus nequaquam sanatur, quia Anglosaxones ternarios versus, in quibus aut praefixum sive procliticum aut contractae formae non apparerent, non finxisse superiore paragrapho satis demonstrasse mihi videor. Quum autem B. 2831 versus occurrat „hreás ón hrûsân“ etiam nostro loco scribendum videtur Hréás blâc on hrûsân. E tribus enim alliteratione coniunctarum vocum unam rursus oppressam esse puto.

Restant tamen versus binarii, quos emendari vetat habitus eorum proprius:

B. 511 ne léóf ne lâð
 El. 572 ne ær ne síð
 Gûðl. 1065 ne sâr ne sórg
 Phoen. 56 ne sórg ne slæp

- Jul. 591 ne féax ne fél
 592 ne líc ne léoðu
 Andr. 542 ge nêh ge féor
 Andr. 1424 ne sýnn ne bán
 et Andr. 489^b iú and nú.

Atque nihilo magis dubitari potest de hisce versibus:

- B. 1870^a gecýste pá
 2516 gegrêtte pá
 620 ymbeode pá
 Gen. 2589 ne dørste pá
 B. 1408 afereode pá
 2345^a aferhógode pá

(et Beóv. 652 grêtte pá, id quod liber ms. exhibet, mutandum est in gegrêtte pá).

Quos versus ne ternarios esse credas, tibi in animum velim reducas ea, quae supra §. 2 disputavi; scilicet verbalis formae ultimam in brevem vocalem desinentem, nisi ei altera syllaba gravis succedat, ictui non sufficere. Quae regula, quum ei in quaternariis versibus perpauca exempla repugnent, in ternariis, ut qui severioribus legibus adstricti sint, certo non laesa est. Idcirco facere non possumus, quin versus illos censeamus esse binarios. Excusationem autem petere videntur et hi et ne leóf ne lâð etc. e certo verborum ordine, quo quasi formulae quaedam species procedat. Et confer ternarios, quos superiore paragrapho attuli;

- B. 3157 gévorhton pá
 34 âlédón pá
 Gen. 1697 tofêrôn pá.

Restat iam Gûðl. 578:

ealra þára gifena | þe góð gescôp
qui versus verbis transpositis facile emendatur:

éalra gifená | þára þe góð gescôp.

§. 7.

Versus et sine ulla anacrusi et cum monosyllaba in Anglosaxonicis poematis saepissime occurrunt. Atque bisyllaba anacrusis, si minus saepe, tamen satis saepe reperitur, et ea, quae per syncopen vel synalophen monosyllaba fiat, et quae nullo modo reddi possit monosyllaba.

B. 694^a ac hie háfdon gefrúnen

1249^b svylce hira mándrihten

1339^b volde hyre mæg vrecan

1407^a þára þe mid Hrôðgare

250^a náfne him his vlite leóge

3057^b efne svá hvýlcum manne

Gen. 488 þær is ealra fræcna mæste

277 hvílum tó gebéde feóllon

2298 efne þá he on vorulde

et saepius.

At trisyllaba anacrusis ea, quae recitatione non bisyllaba reddi possit, nusquam occurrit.

Nam in his hemistichiis:

Cri 1360^a þonne ge hymid sibbum sóhtun

Cri 1335^a þonne he ofer véoruda gehvylc

Cri 990^a þonne hit ænig on móde

dubitari non potest, quin þonne particula recitanda sit, ut þon, quum in libris interdum þon pro þonne scribatur. Cf. Grein. Glossar II 560.

- Et Beov. 1626^b þára þe he him mid háfde

Beóv. 1461^b p̃ára p̃e h̃it on m̃undum bevánd
 particula p̃e post p̃ára per syncopen opprimitur; vide,
 quae mox infra talis p̃e particulae syncopes exempla
 affero.

Quae autem trisyllaba anacrusis et in Greiniana et
 in Heiniana editione Beóv. 2526 exstat, certa emendatione
 tollitur. Versus enim 2524^b — 2526 Greinius sic ex-
 hibet:

2524^b Nelle ic beorges veard

2525 (feónd) oferfleón | fôtes trem

2526 ac unc sceal veórðan át véalle |
 svá unc Vyrð geteóð.

In versu 2525 feónd vocabulum a Greinio additum
 est, quod manuscripti oferfleón fôtes trem versus
 longi modum non explere sensit. Tamen etiam feónd
 vocabulo adiecto versus nequaquam sanatur, quum verba
 fôtes trem alteri hemistichio non sufficiant (§. 5). Sed
 ut v. 2525 brevior, quam licet, ita v. 2526^a longior est.
 Quam ob rem dubium esse non potest, quin verba ac
 unc sceal ad v. 2525 pertineant. Atque versus cer-
 tissime mihi videor emendasse sic:

2525 oferfleón fôtes trém | ac unc fæhðo scéal

2526 veórðan át véalle | svá unc Vyrð geteóð.

Fæhðo enim vocem non modo alliterationis con-
 dicio poscit, sed etiam sententia, quum veórðan sine
 subiecto et quasi absolute usurpatum in totis carmini-
 bus iterum non occurrat. Ceterum tertia vocum allite-
 ratione iunctarum rursus oppressa est. Et cf. Byrhn.

247 fleón fôtes trým | ac vîlle fúrðor gán

Quod iam ad ceteras versus theses attinet, in anglo-
 saxonice carminibus, ut in theodiscis, nulla nisi mono-
 syllaba thesis adhibetur; quae enim occurrunt bisyllabae,

per syncopen, vel per vocalis et ante vocalem et ante consonantem elisionem facillime removentur. Vocalis autem ante vocalem .et in monosyllabis et in plurium syllabarum vocabulis eliditur; ita tamen, ut bisyllaba ultimae vocalem non amittant, nisi ante vocem in thesi exstantem. Et monosyllaborum per synalōphen oppressorum exempla rarissima sunt, tamen certa:

Beóv. 1425^a gésávon þā áfter vátère

1665^a afslòh þā át þære sáccè

Gen. 961 gesæton þā áfter synne

491^a véarp hīne þā on výrmes líc

El. 847 ásetton þā on gesýhðe

237^a Létan þā áfter fífelvég

Jul. 650 ongon þā on fleám scéacan

et Gen. 2305 Leófa svá ic þe lære

quae exempla synalōphes nec synacresis esse elucescere mihi videtur ex Otridi usu, quo sô particulam per synalōphen nec synaeresin opprimit. Cf. Otr. II, 17, 5 ir sié sô ih íwig héize. F. sih; III, 3, 24 sih = sô ih III, 4, 14 sô er. V. sô er P. ser F. III, 14, 83 sô es V. et P. ses F. etc.

Quae autem alia monosyllaba ante vocalem oppressa invenimus, talia sunt, ut ante consonantem quoque per syncopen removeantur; velut

Gen. 1059^b pára þe áðelingas

Cri 894 pára þe ær oððe sið etc.

At in polysyllabis vocibus multo saepius ultimae vocalis eliditur:

Beóv. 609 gehýrðe on Beóvulfè

9183^a Hýrðe ic pát þam frátvum

492 Vén' ic pát he vīlle

1822^a gif ic þonne on eorðan

1485^a māg þonne on þam gólde ongitan

1298^a þone þe heó on ráste ábreát

Gen. 422^a vúrðran micle and móton

469^a móste on écnisse

607 þe hire ær þá siene onláh

2501^a álæde of þýsse leódbýrig

et saepius.

Et in trisyllabis:

Beóv. 3098^b micelne and mærne

Gen. 607 Svicode ymb þá sávle

Andr. 565 sveotulra and gesýnra

Cri 831 ferðvêrige onfôn.

Ante consonantem autem saepius opprimitur þe particula relativa, et maxime post þára genitivum.

Beóv. 1578 þára þe hé gevorhte

Gen. 2095 þára þe víð svá miclum

1298^a þára þe lyft and flód

Cri 1068^b þára þe sið oððe ær

cf. El. 975, Gúðl. 388. Andr. 976, 1144 et saepius:

et Beóv. 3056^b sealde þam þe he vólde

Byrhtn. 14 þá hvíle þe hé mid handum

Deinde ge- praeifixum oppressum legi:

Beóv. 1230 þégnas syndon geþvære

2638 þe he úsic on herge geceás

cf. Gen. 820^b. Cri 345^a, 254^a. Beóv. 1671^a. Cri 1128, 1461, 1473. Gúðl. 608. Andr. 797^b, 804. Adnr. 1406 et saepius.

Sed ne particula negativa nescio an oppressa sit in hisce versibus:

El. 631^b ge he þā rôde ne tæhte (?)

Beov. 1993^b sîðe ne trûvode (?)

et be- praefixum in hisce:

Cri 807^a Lagufloðum bilocan (cf. Hêl. 2725^a,
4429, 3079)

Kl. 41 þe mec on þissum lifē begæat.

Praeterea in adiectivis in -ig, ut ænig, môðig, hâlig etc. saepius ante g consonantem vocalis per syncopen opprimitur

cf. Gen. 503^b cvāð þāt þe æneges sceates þearf

2367^a hâlige higetreôva

El. 355 hâlige higefrôfre

cf. Andr. 580, 680, 802, 803 et saepius. Et cf. Gen. 1850 môðgum et in Beov. formas môðges môðge, ænge etc.

Atque Cri 978^a tobrocene burg-veallas, est tobrocene participium recitandum, ut tôbrocne cf. 941 âbeátne, 1357 gebundne, 1539. 1647 bevundne.

Quibus omnibus absolutis paucos versus afferam, qui longiores, quam licet, procedunt; et quod in iis expungendum esse censeo, breviter uncis includam.

Cri 1363^a Onginneð (þonne) tō þam ýflum

Cri 1366^a Ne þurfon hí (þonne) tō meotude

Seefahr. 94 ne mæg him (þonne) se flæschoma

et:

Cri 1653^b lif butan (ende) -deáðe,
scribae, dum scripturus est lif butan deáðe (cf. Mül-
lenhoff und Scherer Denkm. p. 255) in mentem venisse
videtur formula butan ende, quae saepe occurrit in
carminibus. (Cf. Cri 271 â butan ende.)

Cri 1050^a ne sind(on) him dæda dýrne.

§. 8.

Quam legem Schmeller (Abb. der bair. Acad. B. 4; 1847) e Saxonice versibus enucleavit, ut syllaba, quae alterum versus longi hemistichium alliteratione ad prius annectit, non minus una syllaba acuta aut duobus minore accentu instructis excipi debeat, eam ad Anglo-saxonica quoque carmina pertinere iam ab aliis visum est. Quam regulam, quae ei exempla primo obtutu videntur repugnare, re vera potius confirmant. Ac primum quidem hi genesis versus similes sunt:

1504^b pā he Nōē

154^b nēmdē vāron Phērcōba

1876 pāt hie tō Bēthlēm

2742 pē hē vīð Sārrān

quos ex alienis nominibus propriis excusationem petere facile intelligitur (§. 5). — Deinde in

Beov. 1819^b pāt ve fūndiað

Gen. 1798^b pā pē vúrðiað

Cri 89^b pē ge váfjāð

Cri 401^b and vūldriað

Cri 1683^b pē nō tydriað

Cri 160 pāt pec véorðjēn

Gûðl. 577 and him pōncian

formae fundiað etc. pro fundigað etc. cedunt (§. 5).

Restat iam in genesi v. 2769^b

pās pē hine on voruld

ubi verbis transpositis scribendum est:

pās pē on voruld hine. —

At Byrhtnôð 288:

Raðe veard āt hilde | Óffa forhéáven
de emendatione cogitari non debet, quum etiam in aliis

carminis de Byrhtnôð auctorem veterum consuetudinem reliquisse doceant hae formae: 1) coniunctivi praesentis plur. in -on: 32 forgyldon, 33 dælon, 56 gangon, 61 syllon cf. Alfr. Tod 9 blission; et 2) dativi plur. in -on 129 Denon, 217 on Myrcon, 266 on Norðhymbron, 270 hvílon cf. Alfr. Tôð 15 munecon (cf. Exod. 127 MS.: sveoton).

Sed quum in Saxonica evangel. harmonia in compositis alterius partis syllaba radicalis saepius pro acuta cedere possit, it aut versus reperiantur quales sunt hie:

1401 mánnô bárnun, thát sie | farstándan
iúwan móðseþon

vel

8 béréthtlíco án búok | hwô sia sköldin ís
gibóðskip

in Anglosaxonicis quidem carminibus, quae eius generis occurrunt exempla, ex iis manifestum fit in universum Anglosaxones licentiam illam non adhibuisse.

Cf. Beóv. 16^b Hím pás líffréa

1934^b néfne sínfréa

Gen. 16^b héora líffréan

1813^b óð pāt brôh-préa

2507 míd cvealm-préa cf. Cri 15^b

quibus in versibus contractas formas eandem, quam dissolutas, vim habere ad versus fingendos, iam puto nemo erit, quin intelligat.

In genesi autem v. 2761^b hæfde vordbeót verba transponenda esse ex eo patet quod verbalis formae ultima brevis syllaba gravi non succedente in genesi rarissime ictui sufficit (§. 2). At Byrh. 75:

vîgan vîgheardne | se vās hâten Vulfstân
emendare nolis cogitato, quod modo de hoc carmine disserui.

Quum autem composita, velut vord-beót etc. sic non usurpata esse credendum sit, tamen in iis compositis, quorum altera pars incipiat a praefixo ge-, huius alterius partis syllabam radicalem ut acutam sensisse Anglosaxones evenit ex hisce versibus:

Beóv. 1750

fætte béágas | and hé pā forðgesceaft

Cri 674^b þonne gárgetrú

Cri 1184^b þéah he ferðgevit

et cf. Cri 1415^b þát mīn hórdgeveorc

et cf. Phoen. 301^b eág-gebyrd 342^b vilgedriht Jul. 42 feoh-gestreón Andr. 217 gûðgevinn 301^b feoh-gestreón 1429 feorhgedāl Andr. 1658 sinc-gestreón Gûðl. 41 voruldgestreón 836 gâstgedāl Gûðl. 981 ingefeól El. 327 fyrngemynd Gûðl. 1115 ingesonc.

§. 9.

Exstant in Anglosaxonice carminibus praeter ternaria et quaternaria hemistichia longiora quoque, quae, quum omnia legibus, quas superioribus paragraphis exposui, respectis sex ictus habere possint, pars autem non plus sex, pars non minus, pro senariis habenda sunt. Et in carm. de Beóv. eius generis sunt: 1163—1168, 1705—1707, 2996—2997, qui omnes ad recentiores carminis partes pertinent. (H. Z. 1869); versus autem 1485—1486, quos Heinus pro senariis habet, iusti quaternarii sunt:

Māg þonne ón þam gólde ongítan | Géata drihten
geseón sunu Hréólles | þonne hé on þát sínc stárað.

Multo plures senarii reperiuntur in genesi:

252—261. (v. 257 prius hemistichium post dreámas

distinguendum est et in altero scolde verbum expungendum).

282 — 285, 287 — 289, 291 (de 286 vide infra)
295 — 296, 299 — 304, 306 (de 305 vide infra) 388 — 389,
391 — 397, 400 — 408, 410. (404 pro hyldo scribendum est hyld);

430 — 431, 434, 438, 444;

499 — 500, 507 — 508, 543 — 546;

758 — 761; 1015 — 1019, 1021;

2404 — 2405 (unlytel spell); 2865 — 2867;

Neque modo acervatim, verum etiam passim et singulatim eius generis versus occurrunt; cf. 235, 239, 342, 370, 489, 592, 625, 708, 385, 564, 613, 679, 706, 755, 1601, 2149.

Atque quum in singulis, quos adhuc attuli, versibus longis utrumque hemistichium senarium sit, non desiderantur versus longi, quorum alterum hemistichium quaternarium, alterum senarium sit; cuius generis haec certa exempla reperiuntur:

2142 vordum minum | nis voruldféoh, þe ic me ágan
ville

2182 fāgen freobearnum | fāste mynteð ingeþancum

2326 bearn be brýde þínre | þone sculon burhsittende

2868 men mid síðjan | mæg vās his ágen þridða

cf. 286, 306^a

et cf.


322 Lāgon þā óðre fynd on þam fyre | þe ár svā
feala háfdon

323 gevinnēs við heora valdend | vite poljað

359 þeáh ve hine for þam álvealdan | ágan ne mōston

678 Nū hābbe ic his her on hānda | herra se gōða

In carmine de El. senaria hemistichia exstant 582—588; 609—610 (610 cedit rêx forma pro rêces; rêx enim (fumi) puto scribendum esse, cf. 578—581). — Quae in ceteris Cynevulfianis carminibus exstant senaria hemistichia longum est enumerare.



V I T A.

Natus sum Hermannus Fridericus Paulus Schubert d. X. Jul. MDCCCXLVII Meseritz patre Jahanne nunc temporis in seminario Cussalinensi exercitationes musicas moderante, matre Augusta e gente Jockischiana caris mihi et adhuc superstitibus. Litterarum rudimentis imbutus sum primum in ludo quodam privato, deinde in schola publica Meseritz; unde quum pater Cussalinum transmigraret, huius oppidi gymnasium frequentare coepi. Maturitatis, quod dicunt, testimonio instructus inde a vere anni MDCCCLXVI per unum semestre Gryphiswaldae, per septem Berolini philologiae studio operam navavi. Scholis interfui Gryphiswaldae v. v. d. d. Bücheler, George, Höfer; Berolini v. v. d. d. Bonitz, Haupt, Hübner, Kirchhoff, Müllenhoff, Steinthal, Trendelenburg, Weber, quibus viris optime de me meritis gratias ago quam maximas.

THESES.

1. **P**laut. Capt. v. 148 — 162 poetae abrogandos esse contendo.
 2. In carmine anglosax., cuius titulus ab editoribus constitutus est „Klage der Frau“ vel „Klage der verbannten Frau“ (Grein. Bibl. I. 245) versus 1—5 spurios et titulum illum falsum esse censeo.
 3. Hël. 1662 verba ên forlâtan contendo idem significare atque anglosaxonicam formulam ân forlætan (contra cf. quae annotat Grimmus ad Andr. 1288) et v. 1184 ên forlêtun scribendum esse pro ênna forlêtun.
 4. Phoen. 191 (Grein. I. p. 220) pro þurh gevittes vylm scribo þurh gehittes vylm.
 5. Cri 1603 (Grein. I. p. 189) pro lif and deað scribendum est: lif and deað.
 6. Exod. 581 scribendum est:

handa hōfon halsvurðunge

i. e: manu sustulerunt monilia.
 7. Hiatus in senariorum iambicorum caesura penthemimere et post quartum pedem septenariorum troch. a Plauto non adhibitum esse contendo nisi post syllabam in vocalem longam vel in m liquidam exeuntem aut post infinitivos.
-

